VACCINE

COVID-19 VACCINES available for use in the United States

- There are three COVID-19 vaccines currently available for use in the United States. All three vaccines will greatly reduce your chances of getting COVID-19 and will ensure that if you do get the virus, you will have only mild symptoms or none at all.
- The best vaccine for you is the one you can get first.
- We are still learning how well the vaccines prevent the spread of COVID-19 and how long protection from the vaccine lasts. After you are vaccinated, it is important that you continue to wear a mask, watch your distance and wash your hands often until we can get more people vaccinated.

Vaccine Manufacturer	Pfizer-BioNTech	Moderna	Johnson & Johnson (Janssen)	
How it works	Delivers genetic material (mRNA) that tells the body how to produce the coronavirus spike protein. The immune system reacts to the spike protein and builds a defense against it.	Delivers genetic material (mRNA) that tells the body how to produce the coronavirus spike protein. The immune system reacts to the spike protein and builds a defense against it.	Uses a virus (adenovirus) that can't replicate or harm the body to carry information to cells about how to produce the coronavirus spike protein. The immune system reacts to the spike protein and builds a defense against it.	
Who can get this vaccine? ¹	People 16 years of age and older	People 18 years of age and older	People 18 year s of age and older	
How many doses are needed?	Two doses, ideally 21 days apart	Two doses, ideally 28 days apart	One dose	
When do I get my second dose?	21 days after the first dose The second dose can be given up to 4 days earlier than the recommended date or up to 42 days after the first dose and still be considered valid. ²	28 days after the first dose The second dose can be given up to 4 days earlier than the recommended date or up to 42 days after the first dose and still be considered valid. ²	Not applicable	
When will 1 be fully protected?	14 days after your second dose	14 days after your second dose	14 days after you get the vaccine	
Common side effects after vaccine	Injection site reactions: pain, redness of the skin and swelling	Injection site reactions: pain, tenderness and swelling of the lymph nodes in the same arm of the injection, swelling, and redness	Injection site reactions: pain, redness of the skin and swelling	
	General side effects: tiredness, headache, muscle pain, chills, joint pain, fever, nausea, swollen lymph nodes	General side effects: fatigue, headache, muscle pain, joint pain, chills, nausea and vomiting, and fever	General side effects: headache, feeling very tired, muscle aches, nausea, and fever	
What to do if I don't feel well?	Remember to sign up for <u>y-safe</u> , where you can use your smartphone to tell CDC about any side effects after getting a COVID-19 vaccine.			
	To reduce pain and discomfort where you got the shot, apply a clean, cool, wet washcloth over the area and use or exercise your arm. To reduce discomfort from fever, drink plenty of fluids, dress lightly and rest. If you have persistent pain or other discomfort, talk to your doctor about taking an over-the-counter medicine, such as ibuprofen or acetaminophen. In most cases, discomfort from fever or arm pain or swelling where you got the shot will not last more than a few days after a COVID-19 vaccine dose. Contact your doctor or healthcare provider if the redness or tenderness where you got the shot increases after 24 hours or if your side effects are worrying you or do not seem to be going away after a few days.			



1. Persons with a history of severe allergic reaction (e.g., anaphylaxis) or immediate allergic reaction to a previous dose of COVID-19 vaccine or who have a known (diagnosed) allergy to a component of a vaccine, should not get the vaccine. Talk to your healthcare provider to discuss your options.

2. If the second dose of a two-dose vaccine is administered outside of this timeframe, consult with your healthcare provider.



VACUNAS CONTRA EL COVID-19 disponibles para su uso en los Estados Unidos

- En la actualidad, hay tres marcas de vacunas contra el COVID-19 disponibles para su uso en los Estados Unidos. Las tres marcas reducirán en gran medida las posibilidades de contraer COVID-19 y garantizarán que, si contraes el virus, los síntomas serán leves o no tendrás síntomas en absoluto.
- · La mejor vacuna es la que esté disponible para ti primero.
- Continuamos estudiando qué tan bien previenen la propagación de COVID-19 y cuánto tiempo dura la protección. Después de recibir tu vacuna, es importante que sigas usando una mascarilla, cuidando la distancia con los demás y lavándote las manos con frecuencia hasta que haya más personas vacunadas.

Empresas farmacéuticas	Pfizer-BioNTech	Moderna	Johnson & Johnson (Janssen)		
Cómo funciona	Entrega material genético (ARNm) que le da instrucciones al cuerpo sobre cómo producir la proteína spike del coronavirus. El sistema inmune reacciona a la proteína spike y construye una defensa contra el virus.	Entrega material genético (ARNm) que le da instrucciones al cuerpo cómo producir la proteína spike del coronavirus. El sistema inmune reacciona a la proteína spike y construye una defensa contra el virus.	Utiliza un virus (adenovirus) que no puede replicarse ni dañar el cuerpo para llevar información a las células sobre cómo producir la proteína spike del coronavirus. El sistema inmune reacciona a la proteína spike y construye una defensa contra el virus.		
¿Quiénes pueden recibir esta vacuna?¹	Personas mayores d e 16 años	Personas mayores de 18 años	Personas mayores de 18 años		
¿Cuántas dosis se necesitan?	Dos dosis, preferentemente separadas por 21 días	Dos dosis, preferentemente separadas por 28 días	Una dosis		
¿Cuándo recibo mi segunda dosis?	21 días después de la primera dosis La segunda dosis se puede administrar hasta 4 días antes de la fecha recomendada y hasta 42 días después de recibir la primera dosis sin que afecte a su eficacia. ³	28 días después de la primera dosis La segunda dosis se puede administrar hasta 4 días antes de la fecha recomendada y hasta 42 días después de recibir la primera dosis sin que afecte a su eficacia. ²	No aplica		
¿Cuándo estaré totalmente protegido/a?	14 días tras recibir la segunda dosis	14 días tras recibir la segunda dosis	14 días tras recibir la vacuna		
Efectos secundarios comunes tras recibir la vacuna	Reacciones en el lugar donde se aplicó la inyección: dolor, enrojecimiento de la piel e hinchazón Efectos secundarios comunes:	Reacciones en el lugar donde se aplicó la inyección: dolor, sensibilidad e hínchazón de los ganglios linfáticos en el mismo brazo donde se aplicó la inyección, hinchazón y enrojecimiento	Reacciones en el lugar donde se aplicó la inyección: dolor, enrojecimiento de la piel e hinchazón		
	cansancio, dolor de cabeza, dolor muscular, escalofríos, dolor en las articulaciones, fiebre, náuseas, inflamación de los ganglios linfáticos	Efectos secundarios comunes: fatiga, dolor de cabeza, dolor muscular, dolor en las articulaciones, escalofríos, náuseas y vómitos y fiebre	Efectos secundarios comunes: dolor de cabeza, sensación de mucho cansancio, dolores musculares, náuseas y fiebre		
¿Que debo hacer si no me siento bien?	Recuerda inscribirte en <u>v-safe</u> e informar a los CDC a través de tu teléfono inteligente sobre cualquier efecto secundario que desar- rolles tras recibir la vacuna COVID-19.				
	Para reducir el dolor y la incomodidad que sientas en la zona donde recibiste la inyección, aplica un paño limpio, fresco y húmedo sobre el área y mantén tu brazo en movimiento. Para reducir las molestias causadas por la fiebre, bebe mucho líquido, usa ropa fresca y descansa. Si sientes dolor persistente u otras molestias, habla con tu médico sobre la posibilidad de tomar un medicamento de venta libre, como ibuprofeno o paracetamol.				
	En la mayoría de los casos, las molestias causadas por la fiebre o por el dolor o la hinchazón en el brazo donde recibiste la inyección de la dosis de la vacuna contra el COVID-19 duraran pocos días. Ponte en contacto con tu médico o proveedor de atención médica si pasadas las primeras 24 horas el enrojecimiento o la sensibilidad aumentan en el lugar donde te aplicaron la inyección o si sientes preocupación por los efectos secundarios que desarrolles, o si estos no desaparecen después de unos días.				



Notas a pie de página:

 Las personas con antecedentes de reacción alérgica grave (por ejemplo, anafilaxia) o reacción alérgica inmediata a una dosis anterior de la vacuna contra el COVID-19 o que sufran de una alergia conocida (diagnosticada) a un componente de una vacuna, no deben recibir la vacuna. Habla con tu proverdor de atención médica para analizar tus opciones.

2. Si la segunda dosis se administra fuera de este plazo, consulta con tu proveedor de atención médica.

Obtén más información en Vaccinate. Virginia.gov o llama al 1-877-829-4682.



VACUNA